

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 39 (1992)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Amt für Zivilschutz Luzern****Ruhigere Zeiten für langjährige Mitarbeiter**

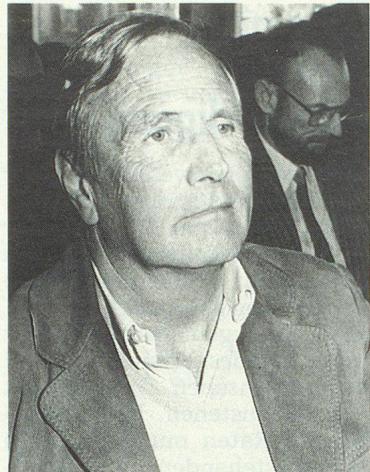
Im Amt für Zivilschutz des Kantons Luzern treten eine Mitarbeiterin und ein Mitarbeiter in den Ruhestand, die während langer Jahre mit viel Liebe und Engagement ihre Arbeitskraft in den Dienst des Zivilschutzes gestellt haben.

**Marie-Theres Helfenstein** wurde beim Amt für Zivilschutz auf den 1. Januar 1965 als Kanzlistin angestellt, hatte jedoch schon seit 1950 für den Zivilschutz gearbeitet. Ihr liebenswürdiges Wesen und ihre zuverlässige Arbeit wurden allseits geschätzt. 1968 rückte sie zur Verwaltungsbeamtin II und 1971 zur Verwaltungsbeamtin I auf. 1973 erfolgte die Beförderung zur Facharbeiterin III mit gleichzeitiger Übertragung der Stelle einer Abteilungsleiterin der Administration. Weitere Stationen in ihrer Laufbahn waren Bürochefin (1979), Administrative Abteilungsleiterin (1988) und Abteilungsleiterin (1990). Wer mit Marie-Theres Helfenstein zu tun hatte, schätzte ihre



stets ruhige Art, ihre Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft. Ihr Austritt erfolgte auf Ende Oktober 1992. Sie wird jedoch noch während einiger Zeit dem Zivilschutz stundenweise zur Verfügung stehen.

**Xaver Albisser** trat seine Stelle als Fachbearbeiter beim Amt für Zivilschutz am 1. Februar 1969 an. Er brachte ein grosses Fachwissen mit, war er doch nach Absolvierung seiner Lehre als Flugzeugmechaniker in



Buochs während 16 Jahren im Flugzeugwerk Emmen tätig. Seine Ausbildung vervollständigte er mit dem Besuch von Labo-Kursen und am Abendtechnikum bildete er sich zum Betriebstechniker aus. Xaver Albisser war Gründungsmitglied der Rettungsflugwacht und während drei Jahren deren Präsident. Er ist zudem Mitglied der Schweizerischen Lebensrettungsgesellschaft.

Nach seinem Übertritt zum Zivilschutz im Jahr 1969 kamen dem Amt seine vielseitigen Kenntnisse sehr zugute. Auf den 1. Juli 1973 wurde er zum administrativen Adjunkt gewählt und auf den 1. Januar 1990 zum Abteilungsleiter der Abteilung Organisation. Aus gesundheitlichen Gründen lässt er sich vorzeitig pensionieren.

Den beiden treuen Mitarbeitern gilt unser Dank. Wir wünschen ihnen für die Zukunft geruhsamere Stunden und viel Freude, sowie die Zeit, die Sonnenseiten des Lebens vermehrt zu geniesen. □

**Offene Stellen beim Bundesamt für Zivilschutz****Instruktoren**

für den Einsatz in Kursen für das obere ZS-Kader und die Kantonsinstruktoren sowie für die Erarbeitung von Ausbildungsunterlagen. Höhere berufliche Ausbildung (Lehrerseminar, HTL, HWV, HKG usw.). Offizier oder in einer verantwortungsvollen Funktion des Zivilschutzes.

Unser Personaldienst freut sich auf Ihren Anruf (031 61 51 75/E. Stampfli) oder Ihre schriftliche Offerte an folgende Adresse:

**Bundesamt für Zivilschutz**  
Personaldienst  
Postfach  
3003 Bern

**ZSO Wolhusen LU****Lydia Wigger trat in den Ruhestand**

Während über 17 Jahren leistete Lydia Wigger Dienst in der ZSO Wolhusen LU. Im September wurde sie im Rahmen einer Verabschiedungsfeier als erste Frau aus der ZSO Wolhusen entlassen. Lydia Wigger trat 1974 in den Betriebsschutz der Firma Geistlich ein, der später in den kommunalen Betriebsschutz integriert wurde. Als Angehörige des Samaritervereins war ihr Einsatz natürlich gegeben. Seit 1981 absolvierte sie ihre Dienste als Behandlungsgehilfe, unter anderem mehrmals im kommunalen Alterswohn- und Pflegeheim. Die Zivilschutzangehörigen behalten sie als umgängliche und kameradschaftliche Mitarbeiterin in Erinnerung, deren besondere Stärke ihr grosses Fachwissen war. □